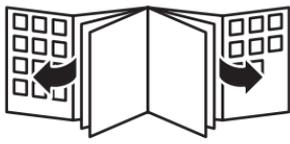


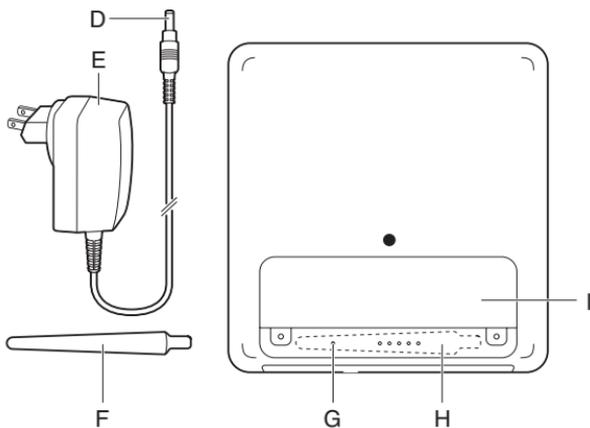
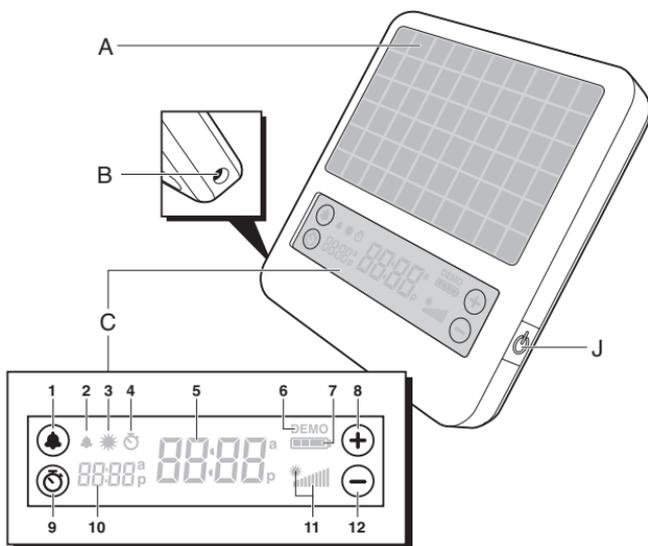
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HF3332, HF3331



**PHILIPS**







**HF3332, HF3331**

<b>ENGLISH</b>	<b>6</b>
<b>FRANÇAIS (CANADA)</b>	<b>30</b>

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS****Read all warnings and cautions before you use your goLITE BLU energy light.**

Observe these safety instructions to avoid potential hazards that could result in personal injuries or damage to your goLITE BLU energy light.

**Warnings (a warning indicates the possibility of injury to the user or operator)**

- Use the goLITE BLU energy light in vertical position with the stand in place in the recess on the back of the unit. Do not use this appliance laying flat in horizontal position without the stand.
- Do not expose the appliance to rain or moisture. Do not use the appliance near a water source, while bathing, while washing hands or while you are in contact with water.
- If you suffer from an eye disease or have a history of eye disease in your family, consult your ophthalmologist before you use this appliance.
- If you are experiencing any temporary eye problems, wait until the problems are resolved before using this appliance.
- Light emitted by this appliance may interact with photosensitizing medications. Be sure to review all medications that you are currently taking with your doctor before using this appliance.
- As with any bright light source, do not stare into the appliance.
- Do not use this appliance where the light might compromise your ability to perform essential tasks such as driving or operating heavy equipment.
- Do not use this appliance where the light might distract other individuals and compromise their ability to perform essential tasks such as driving or operating heavy equipment.
- Do not increase intensity by sitting closer to the light than recommended. Increased intensity does not improve response and may result in increased side effects.
- The metal stand for the appliance could present a choking hazard.
- Individuals who use photosensitizing medications, who have had cataract surgery, or who have pre-existing eye conditions should

avoid unnecessary exposure to light. They should consult their ophthalmologist before using the goLITE BLU.

- The goLITE BLU should never be used adjacent to or stacked with other equipment. However, if it is necessary, the appliance should be observed to verify normal operation.
- Do not position the goLITE or the attached power adaptor in such a way that makes it difficult to disconnect from the power source.
- No modification of the goLITE BLU device is allowed.
- Not suitable for use in the presence of a flammable anaesthetic mixture with air, oxygen, or nitrous oxide.

**Caution (a caution indicates the possibility of damage to the appliance)**

- The goLITE BLU energy light contains an internal rechargeable lithium-ion battery pack and a coin cell battery. Do not incinerate, disassemble or expose to high temperatures above 60°C (140°F). Do not operate or charge the GoLITE BLU in temperatures below 0°C (32°F) or above 35°C (95°F). Batteries can overheat, causing fire or bursting. Dispose of the appliance with the internal battery properly.
- The user of the goLITE BLU must consider electromagnetic compatibility (EMC) and how portable and mobile RF communication equipment can affect it. The goLITE BLU should be put into service according to the EMC information provided at the end of this manual.
- Do not operate this appliance near any heat sources such as radiators, heat registers, or other heating devices.
- Never use damaged or worn cords or plugs; this could result in electric shock, burns, and/or fire.
- Use our provided AC/DC adaptor (KSAD0950120W1UV-1) only. The use of power adaptors other than those specified and provided by Philips may result in increased electromagnetic emissions or decreased immunity of the goLITE.
- Do not place heavy objects on top of the power cord or the appliance.
- When unplugging the appliance, grasp the adaptor directly to avoid damaging the cord. Never pull on the power cord to remove the adaptor from the outlet.

## 8 ENGLISH

- If this appliance is damaged in any way or is not working, it should not be operated. Please call 1-866-832-4361 for assistance.
- There are no user serviceable parts inside the goLITE BLU. No modification of this equipment is allowed.

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**IMPORTANT:** The power plug contains a transformer. Do not cut off the power plug to replace it with another plug, as this will cause a hazardous condition.

### **Contraindications**

The goLITE BLU energy light may not be suitable for use on individuals who use photosensitizing medications, who have had cataract surgery, who have pre-existing eye conditions, or who have bipolar disorder.

### **Thank you for purchasing the goLITE BLU energy light.**

- To fully benefit from the support that Philips offers, register your goLITE BLU at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)
- Learn more about your goLITE BLU at [www.philips.com/golite](http://www.philips.com/golite)

### **Safety and compliance**

- This appliance meets the requirements of the safety standard for medical devices ANSI AAMI ES60601-1:2005 and CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1:2008.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Symbol Key

The following symbols may appear on the device:

Symbol	Description
	Consult accompanying instructions for use
	DC Power
	DC Jack Polarity
	Serial Number
HF3332 HF3331	Model Number
	TUV Safety Standard Compliance for North America
	Compliant with the Waste Electrical and Electronic Equipment/ Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (WEEE) recycling directives.
	Philips Shield
	In US Manufactured for: Philips Consumer Lifestyle, A Division of Philips Electronics North America Corporation, 1600 Summer Street – 5th Floor, Stamford, CT 06905-5125. In Canada Imported for: Philips Electronics LTD, 281 Hillmount Road, Markham, Ontario L6C 2S3
	Date of Manufacture

## Introduction

### Intended use

The goLITE BLU energy light is intended to make people feel more energetic and to provide mood relief from the winter blues. If you suffer from severe mood swings or depression make sure to consult a professional and do not use this device for self treatment. This product has not been approved by FDA for treatment of SAD.

## 10 ENGLISH

### Light and health

The human body uses light cues, such as those provided by the sun, to time certain functions. Light exposure can boost mood and energy. Light has direct alerting and energizing effects and can improve our performance. Bright light therapy is also successfully used for mood relief, especially for seasonal mood swings.

In countries with long winters, many people experience loss of energy and low spirits due to lack of light. These symptoms are referred to as the winter blues. They typically start in the fall and may last for several weeks. Exposure to bright light sources can help alleviate these symptoms and restore the summer mood and summer energy level.

The blue light of the summer sky is well known. We do not get as much of this light in the fall and winter, and indoor light does not emit enough of this essential color. The goLITE BLU energy light helps to deliver the wavelength, color and intensity of light that we see in summer.

#### General description (Fig. 1)

- A LED panel
- B Socket for appliance plug
- C Interactive touchscreen display
  - 1 Alarm touchscreen button
  - 2 Alarm chime indication
  - 3 Alarm light indication
  - 4 Timer-on indication
  - 5 Clock time
  - 6 Demo mode indication
  - 7 Charge indication
  - 8 Plus (+) touchscreen button
  - 9 Timer touchscreen button
  - 10 Timer countdown time/Alarm time
  - 11 Intensity indication
  - 12 Minus (-) touchscreen button
- D Small plug
- E Adaptor
- F Stand
- G Reset button

- H Stand storage cavity
  - I Cover of built-in rechargeable battery
  - J On/off button
- Not shown: Pouch

### Preparing for use

It is very important that you know how long and how often you should use your Philips goLITE BLU energy light. This knowledge can mean the difference between successfully responding to light and not responding at all. Visit [www.lighttherapy.com](http://www.lighttherapy.com) for a free assessment and to customize a light therapy schedule just for you.

### When to use the goLITE BLU energy light

Knowing what time to use the goLITE BLU energy light can mean the difference between feeling better in just a few days instead of weeks, or perhaps not responding at all. Follow these guidelines to understand how light can boost mood and energy and when to use the goLITE BLU for the best results.

#### Duration and intensity

Most people get beneficial results from 15 to 45 minutes of usage each day. You can start using the goLITE BLU at 50% intensity and increase the light intensity if you feel no response after a week.

#### Timing

Using the goLITE BLU energy light at any time of day directly affects your alertness. You can use the goLITE BLU energy light as a light bath for the winter blues throughout the day. The best time to use it is in the morning. Do not use the goLITE BLU late in the evening. If you use it within 2 hours of going to bed, it could disrupt your sleep.

- If you find it difficult to get up each day without an alarm clock or if you often sleep in, you need morning light. Use the goLITE BLU within the first hour or two after waking up.
- If you find it difficult to stay awake in the late evening and wake up too early in the morning, you need evening light. Use the goLITE BLU before you start to feel drowsy.

## 12 ENGLISH

- If mornings or evenings do not seem to be the problem, but you feel generally tired during the day, then the time at which you use the goLITE BLU is not as important. You can use the goLITE BLU in the morning or around midday. For example, when you wake up in the morning, use it for 15 to 30 minutes and then again at midday or in the evening for approximately the same amount of time. Place the goLITE BLU further away from you during the evening session. Do not use the goLITE BLU within two hours of your desired bedtime or you may not be able to fall asleep.

### Charging

---

*Note: You can also use the appliance while it is charging.*

The goLITE BLU energy light comes with a 9.5V AC/DC adaptor that operates on voltages ranging from 100 to 240 volts to allow worldwide use. The adaptor comes with a set of exchangeable adaptor plugs that fit most common worldwide wall outlets (model HF3331 only).

- 1 Put the adaptor in the wall outlet.
- 2 Insert the appliance plug into socket on the appliance (Fig. 2).
  - ▶ Only the outline of the charge indication is visible.
  - ▶ As the battery charges, the four bars of the charge indication flash one by one and fill as the charge increases.
  - ▶ When the battery is fully charged, the charge indication stops flashing.

*Note: Charge the goLITE BLU at least 8 hours before you use it for the first time. Charging normally takes 3 to 4 hours.*

*Note: When the battery is fully charged, it contains enough energy for 3 to 5 sessions.*

### Installation

---

- 1 Remove the stand from the stand storage cavity (Fig. 3).
- 2 Insert the bevelled end of the stand into the hole on the back of the appliance. Magnets hold the stand in place (Fig. 4).

- 3** Place the goLITE BLU approximately 20-30 in./50-70cm from your eyes in such a way that the light bathes your face from the side (Fig. 5).
  - You can read, eat, work at the computer, watch TV or exercise while you use your goLITE BLU energy light.
  - For the best results, place the goLITE BLU at the same level as your midriff (stomach area), e.g. place it on the table at which you are sitting.

*Note: Do not stare into the light of the LED panel. It is sufficient that the blue light reaches your eyes indirectly from the side.*

- Use your goLITE BLU in a well-lit room to minimize eye strain.

### Setting the clock

---

- 1** Press the on/off button briefly to turn on the appliance (Fig. 6).
  - ▶ The touchscreen display goes on.
- 2** Press the alarm button and the timer button simultaneously for 2 seconds (Fig. 7).
  - ▶ The clock time starts to flash on the display (Fig. 8).
- 3** Set the clock time with the plus or minus button. If you keep the button pressed, the time moves forward or backward quickly (Fig. 9).
- 4** To switch between the 12-hour (a.m./p.m.) and 24-hour time indication, press the timer button and minus button simultaneously for 2 seconds.
- 5** Press either the alarm button or the timer button or wait 10 seconds to exit the time-setting mode.

### Setting the timer

---

You can use the timer function to set the light time.

- 1** Press the on/off button briefly to turn on the appliance (Fig. 6).
  - ▶ The touchscreen display goes on.
- 2** Press the timer button (Fig. 10).

## 14 ENGLISH

- ▶ The timer on-indication and the timer countdown time start to flash (Fig. 11).
- 3** Press the plus or minus button to set the session time. If you keep the button pressed, the time moves forward or backward quickly (Fig. 9).

You can set a time from 1 to 60 minutes.

- ▶ The set session time is stored in the memory.
- ▶ The timer-on indication and the timer countdown time stop flashing.

*Note: When you turn on the appliance, the timer counts down the set time. When the countdown is finished, the LED panel turns off automatically.*

### Demo mode

---

The demo mode is used to demonstrate the goLITE BLU energy light in stores. When the appliance is turned on in demo mode, customers of the store can:

- adjust the light intensity
- turn the appliance on and off
- set the alarm
- set the light time

If the appliance is not operated for 3 minutes, it reverts to its demo mode default settings.

To activate the demo mode:

- 1** Make sure the appliance is turned off.

*Note: If you want to turn off the appliance, press and hold the on/off button for 2 seconds.*

- 2** Put the adaptor in the wall outlet and insert the appliance plug into socket on the appliance.
- 3** Press and hold the on/off button for 10 seconds (Fig. 6).
  - ▶ The appliance turns on and the word 'DEMO' appears on the display.
  - ▶ The LED panel goes on at a light intensity of 25%.

- ▶ The display shows a timer countdown time of 15 minutes, but the timer does not count down. It only starts to count down when the timer time is adjusted.
- ▶ The display shows an alarm time of 12:00 a.m. and shows the normal clock time, but the alarm mode is off.

*Note: The appliance remains turned on in demo mode until it is turned off.*  
To deactivate the demo mode, press and hold the on/off button for 10 seconds.

### Using the appliance

Use this appliance for its intended household use as described in this manual.

- 1** Press the on/off button briefly to turn on the appliance (Fig. 6).
  - ▶ The touchscreen display goes on.

*Note: If you do not touch the display or press any button for 5 minutes when the display is turned on and the appliance operates on battery power, the appliance turns off automatically to save battery power.*

*Note: If you want to turn off the appliance, press and hold the on/off button for 2 seconds.*

- 2** Briefly press the on/off button again to turn on the LED panel.
  - ▶ The timer counts down the set time.

*Note: The default session time is 15 minutes. Use the timer to change the session time (see section 'Setting the timer' in chapter 'Preparing for use').*

- ▶ When the countdown is finished, the LED panel turns off automatically.

*Note: If you want to turn off the LED panel before the countdown is finished, press the on/off button briefly.*

- 3** Press the plus or the minus button to change the light intensity (Fig. 9).

You can increase or decrease the intensity in increments of 25%.

## 16 ENGLISH

### Pausing a session

---

- 1 Press the on/off button or press the minus button to reduce the intensity to 0%.
  - ▶ The remaining minutes of the session are still shown on the display.
- 2 Press the on/off button to continue the session or press any of the touchscreen buttons to end the session.

*Note: If you pause a session while the appliance operates on battery power and do not continue the session within 5 minutes, the appliance turns off automatically.*

### Setting the alarm

---

The alarm has three modes: chime only, light only or both chime and light.

- 1 Press the on/off button briefly to turn on the appliance (Fig. 6).
  - ▶ The touchscreen display goes on.
- 2 Press the alarm button (Fig. 12).
  - ▶ The alarm indications start to flash (Fig. 13).
- 3 Press the plus or minus button to switch between the three alarm modes: chime only, light only or both chime and light (Fig. 9).
- 4 Press the alarm button twice or wait 10 seconds to store the selected mode.
- 5 To set the alarm time, press the alarm button twice.
  - ▶ The alarm time starts to flash.
- 6 Press either the plus or the minus button to set the desired time. If you keep the button pressed, the time moves forward or backward quickly.
- 7 Press the alarm button or wait 10 seconds to store the set alarm time.

*Note: The set alarm mode and time remain stored in the memory as long as there is energy in the battery.*

### Turning off the alarm sound

- 1 Press any of the touchscreen buttons or the on/off button to turn off the alarm sound when the alarm goes off.

### Disabling the alarm

- 1 To disable the alarm, press and hold the alarm button until the alarm chime and the alarm light indications as well as the alarm time disappear from the display.

### Cleaning

Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

- 1 Clean the appliance with a dry cloth.

This appliance has no other user-serviceable parts. For assistance call 1-866-832-4361.

### Storage

- If the appliance will not be used for an extended period of time, remove cord from outlet and store in a safe, dry location where it will not be crushed, banged, or subject to damage.
- Do not wrap cord around the appliance when storing.

### Disposal

- Dispose of the device in accordance with local regulations.
- Your local or national recycling organizations may also have disposal information.
- For assistance call 1-866-832-4361.

## 18 ENGLISH

### **Removing the rechargeable battery and the button cell**

Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

- 1** Disconnect the appliance from the outlet and remove the appliance plug.
- 2** Turn on the LED panel and leave it on until it goes out automatically.
- 3** Undo the 2 screws with a screwdriver (Fig. 14).
- 4** Remove the cover of the built-in rechargeable battery (Fig. 15).
- 5** Lift the blue rectangular rechargeable battery out of the appliance. The battery is connected to the appliance through a red wire and a black wire to a socket inside the appliance (Fig. 16).
- 6** Grab the wires and pull the socket out of the appliance (Fig. 17).
  - ▶ The rechargeable battery has now been removed.
- 7** Remove the button cell (Fig. 18). Dispose the battery in accordance with local regulations.

### **Assistance**

For assistance call toll free: 1-866-832-4361 or visit our website: [www.philips.com/golite](http://www.philips.com/golite)

### **45-Day Money-Back Guarantee**

If you are not fully satisfied with your Philips goLITE BLU energy light, send the product back along with the original dated sales receipt and we will refund you the full purchase price.

The goLITE BLU must be shipped prepaid by insured mail, insurance prepaid, and have the original sales receipt, indicating purchase price and the date of purchase, enclosed. We cannot be responsible for lost mail.

The goLITE BLU must be postmarked no later than 45 days after the date of purchase. Philips reserves the right to verify the purchase price of the goLITE BLU and limit refunds not to exceed suggested retail price.

To obtain Money-Back Guarantee Return Authorization Form, call 1-866-832-4361. Please allow 4-6 weeks for delivery of the check.

### **Full Two-Year Warranty**

Philips Electronics North America Corporation (USA) and Philips Electronics Ltd (CANADA) warrant each new Philips product, model HF3332, HF3331 against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase, and agree to repair or replace any defective product without charge. **IMPORTANT:** This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, or the affixing of any attachment not provided with the product. **NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.** In order to obtain warranty service, simply call toll-free 1-866-832-4361.

In US Manufactured for: Philips Consumer Lifestyle, A Division of Philips Electronics North America Corporation, 1600 Summer Street – 5th Floor, Stamford, CT 06905-5125

In Canada Imported for: Philips Electronics LTD, 281 Hillmount Road, Markham, Ontario L6C 2S3

Trademarks owned by the Philips Group.

© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V. All Rights Reserved.

### **Frequently asked questions**

This section lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, call 1-866-832-4361 for assistance.

Question	Answer
Do I have to take off my glasses when I use the goLITE BLU?	No, you can use the goLITE BLU energy light with your glasses on. Do not wear tinted glasses or sunglasses when you use the goLITE BLU, as these glasses reduce its effectiveness.
Does the appliance have any side effects?	The goLITE BLU is safe if used according to the instructions. Temporary headaches or nausea have been reported. These effects are usually solved by sitting further away from the appliance.
Can I get sunburn from using the goLITE BLU?	No, the technology used in the goLITE BLU eliminates all UV light.
I have heard that light can be dangerous. Can the goLITE BLU damage my eyes?	<p>The goLITE BLU emits safe levels of blue light, according to current standards. However, if you suffer from an eye disease or have a history of eye disease in your family, consult your ophthalmologist before you use the goLITE BLU. If you have a temporary eye problem, wait until it is resolved before you use the goLITE BLU.</p> <p>The goLITE BLU energy light is safe if used according to the instructions. The appliance is free from any ultraviolet light risk to the eye and it produces a safe, diffused field of light. The appliance has been tested for ocular safety.</p> <p>As with any bright light source, do not look into the light too long. The beneficial reaction happens when the photoreceptors in the eye are stimulated. Since these photoreceptors lie in the periphery of the eye, you get a better result if you place the goLITE BLU at a slight angle to your face.</p>

Question	Answer
Should I use the goLITE BLU every day?	You can use the goLITE BLU energy light daily, especially during the winter months. Many people find that they do not need the light in summer. Others use it year-round because they spend most of their time indoors and do not get the right kind of light signals to boost their mood and energy.
Can the light cause harm to children or pets?	No. The light is safe to be used around children and pets. However, do not let children play with the appliance.
Can I use the goLITE BLU more than once a day?	For most people, it is sufficient to use the goLITE BLU once a day. Keep in mind that you may have trouble falling asleep if you use the goLITE BLU too late in the evening.
How long do the LEDs last?	If you use the appliance 30 minutes a day throughout the year, the LEDs have a lifetime of over 50 years.
What if one or more LEDs stop working prematurely?	In the unlikely event that one or two LEDs fail prematurely, you can continue to use your goLITE BLU normally because its effectiveness is not affected. However, if several LEDs stop functioning, call 1-866-832-4361 for assistance.

## 22 ENGLISH

Question	Answer
What does 'DEMO' mean on the display?	When 'DEMO' is on the display, the appliance is in demo mode. This mode is used to demonstrate the goLITE BLU energy light in stores. To turn off this mode, press and hold the on/off button for 10 seconds when the goLITE BLU is turned off. The goLITE BLU turns on and the word 'DEMO' disappears from the display.
How do I use the reset button?	The reset button is located in the stand storage cavity on the back of the appliance. If the goLITE BLU locks up or does not work correctly, reset the appliance by inserting the end of a paperclip into the reset button hole. This resets the goLITE BLU and clears its memory.

**Specifications****Model HF3332 HF3331****Electrical**

Rated voltage appliance (VAC)	100-240
-------------------------------	---------

Rated voltage adaptor (V DC)	9.5
------------------------------	-----

Rated frequency (Hz)	50/60
----------------------	-------

Rated input power adaptor (A)	1.2
-------------------------------	-----

Power consumption appliance (A)	1.1
---------------------------------	-----

Power consumption adaptor (A)	0.4
-------------------------------	-----

**IEC 60601-1 classification**

- Insulation class	II
--------------------	----

- Ingress of water	IPX0
--------------------	------

## 24 ENGLISH

<b>Model</b>	<b>HF3332 HF3331</b>
- Mode of operation	Continuous
<b>Rechargeable battery type</b>	
2-cell lithium-ion pack (part #: 4222 018 5787.1)	7.4V, 850mAh
	IEC 62133 and UL 2054 compliant
<b>Operating conditions</b>	
Temperature	from 0°C (32°F) to +35°C (+95°F)
Relative humidity	from 15% to 90% (no condensation)
<b>Storage conditions</b>	
Temperature	from -20°C (-4°F) to +50°C (+122°F)
Relative humidity	from 15% to 90% (no condensation)
<b>Physical characteristics</b>	
Dimensions	14 × 14 × 2.5cm (5.5 × 5.5 × .98in)
Weight	0.4kg (less than 14 ounces)

Circuit diagrams, component part lists and other technical descriptions are available on request.

As user of this appliance, you should take measures to prevent the occurrence of electromagnetic interference or other types of interference between this appliance and other appliances.

Peak wavelength: 468nm +/- 8nm  
Half-peak bandwidth: 20nm  
Typical irradiance (100% intensity): 300μW/cm<sup>2</sup> +/- 10% at 50cm

**EMC Information**

The goLITE BLU energy light should not be used adjacent to or stacked with other equipment. If adjacent or stacked use is necessary, the goLITE BLU should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.

GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION —  
 ELECTROMAGNETIC EMISSIONS: The goLITE BLU is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The user of the goLITE BLU should make sure it is used in such an environment.

EMISSIONS TEST	COMPLIANCE	ELECTROMAGNETIC ENVIRONMENT - GUIDANCE
RF emissions CISPR 11	Group 1	The goLITE BLU uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The goLITE BLU is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations/Flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

## 26 ENGLISH

**GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION —**  
**ELECTROMAGNETIC IMMUNITY:** The goLITE BLU is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the goLITE BLU should make sure it is used in such an environment.

IMMUNITY TEST	IEC 60601 TEST LEVEL	COMPLIANCE LEVEL	ELECTROMAGNETIC ENVIRONMENT - GUIDANCE
Electrostatic Discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±(2,4,6) kV contact ±(2,4,8) kV air	±(2,4,6) kV contact ±(2,4,8) kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical Fast Transient/Burst IEC 61000-4-4	±2 kV for power supply lines ±1 kV for input-output lines	±2 kV for power supply lines ±1 kV for input/output lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	±1 kV differential mode ±2 kV common mode	±1 kV differential mode ±2 kV for common mode	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5% $U_T$ (>95% dip in $U_T$ ) for 0.5 cycle 40% $U_T$ (60% dip in $U_T$ ) for 5 cycles 70% $U_T$ (30% dip in $U_T$ ) for 25 cycles <5% $U_T$ (>95% dip in $U_T$ ) for 5 sec	<5% $U_T$ (>95% dip in $U_T$ ) for 0.5 cycle 40% $U_T$ (60% dip in $U_T$ ) for 5 cycles 70% $U_T$ (30% dip in $U_T$ ) for 25 cycles <5% $U_T$ (>95% dip in $U_T$ ) for 5 sec	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the goLITE BLU requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the goLITE BLU be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
NOTE: $U_T$ is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.			

GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION —  
 ELECTROMAGNETIC IMMUNITY: The goLITE BLU is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the goLITE BLU should make sure it is used in such an environment.

IMMUNITY TEST	IEC 60601 TEST LEVEL	COMPLIANCE LEVEL	ELECTROMAGNETIC ENVIRONMENT - GUIDANCE
Conducted RF IEC 61000-4-6  Radiated RF IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz  3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	3 V  3 V/m	<p>Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the goLITE BLU, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.</p> <p><b>Recommended separation distance:</b>  <math>d = 1.2 \sqrt{P}</math></p> <p><math>d = 1.2 \sqrt{P}</math>  <math>d = 2.3 \sqrt{P}</math></p> <p>Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m).</p> <p>Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey <b>a</b>, should be less than the compliance level in each frequency range <b>b</b>.</p> <p>Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:</p> 
<p><b>NOTE 1:</b> At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.</p> <p><b>NOTE 2:</b> These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects, and people.</p> <p><b>a:</b> Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the goLITE BLU is used exceeds the applicable RF compliance level above, the goLITE BLU should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the goLITE BLU.</p> <p><b>b:</b> Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, the field strengths should be less than 3 V/m.</p>			

## 28 ENGLISH

RECOMMENDED SEPARATION DISTANCES BETWEEN PORTABLE AND MOBILE RF COMMUNICATIONS EQUIPMENT AND THE goLITE BLU: The goLITE BLU is intended for use in the electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the goLITE BLU can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the goLITE BLU as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

RATED MAXIMUM POWER OUTPUT OF TRANSMITTER POWER (W)	SEPARATION DISTANCE ACCORDING TO FREQUENCY OF TRANSMITTER (m)		
	150 kHz to 80 MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	800 MHz to 2.5 GHz $d = 2.3 \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance  $d$  in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where  $P$  is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

**Note 1:** At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

**Note 2:** These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects, and people.



**IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

**Lire tous les avertissements et toutes les mises en garde avant d'utiliser la lampe de luminothérapie goLITE.**

Suivez ces consignes de sécurité afin d'éviter les risques de dommage corporel ou de dommage à votre lampe de luminothérapie goLITE.

**Avertissements (un avertissement indique le risque de dommage à l'utilisateur ou à l'opérateur)**

- Utilisez la lampe de luminothérapie goLITE en position verticale maintenant en place le support dans la cavité au dos de l'appareil. Ne jamais l'utiliser à plat en position horizontale sans le support.
- Évitez d'exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas l'utiliser près d'une source d'eau, lorsque vous vous baignez, lorsque vous lavez les mains ou que vous êtes en contact avec l'eau.
- Si vous êtes atteint d'une maladie oculaire ou s'il y a des antécédents de maladie oculaire dans votre famille, consultez votre ophtalmologiste avant d'utiliser l'appareil.
- Si vous avez des problèmes oculaires temporaires, attendez que ces problèmes se soient résorbés avant d'utiliser l'appareil.
- La lumière émise par cet appareil peut avoir une interaction avec les médicaments photosensibilisants. Avant de commencer le traitement au moyen de cet appareil, veillez à passer en revue avec votre médecin les médicaments que vous prenez.
- Comme dans le cas de toute source de lumière brillante, évitez de fixer cette lumière.
- Évitez d'utiliser cet appareil dans les situations où la lumière pourrait compromettre votre capacité d'exécuter des tâches essentielles comme la conduite d'un véhicule ou d'un équipement lourd.
- Évitez d'utiliser cet appareil dans les situations où la lumière pourrait distraire d'autres personnes et compromettre leur capacité d'exécuter des tâches essentielles comme la conduite d'un véhicule ou d'un équipement lourd.
- N'augmentez pas l'intensité en vous assoyant plus près de la lumière que ce qui est recommandé. L'augmentation de l'intensité n'améliore pas le rendement et peut augmenter les effets secondaires.

- Le support de métal de l'appareil pourrait présenter un risque d'étouffement.
- Les personnes qui prennent des médicaments photosensibilisants, qui ont subi une chirurgie pour une cataracte ou qui ont une maladie oculaire préexistante, devraient éviter l'exposition non nécessaire à la lumière. Ces personnes devraient consulter leur ophtalmologiste avant d'utiliser la lampe de luminothérapie goLITE.
- La lampe de luminothérapie goLITE ne devrait jamais être utilisée près d'un autre équipement ni être empilée avec d'autre équipement. Cependant, si la chose s'avère nécessaire, l'appareil devrait faire l'objet d'une surveillance afin de vérifier s'il fonctionne normalement.
- Toujours placer la lampe de luminothérapie goLITE et le bloc d'alimentation ci-joint de manière à ce que la source d'alimentation puisse être facilement coupée.
- Toute modification à la lampe de luminothérapie goLITE est interdite.
- Ne peut être utilisée dans une atmosphère composée d'un mélange d'air et d'anesthésique, d'oxygène ou d'oxyde nitreux.

### **Mise en garde (une mise en garde indique la possibilité que l'appareil soit endommagé)**

- La lampe de luminothérapie goLITE contient un bloc-piles rechargeable au lithium-ion, intégré à l'appareil, et une pile bouton. Ne pas incinérer; ni démonter ni exposer à des températures supérieures à 60°C (140°F). Éviter de faire fonctionner ou de charger la lampe de luminothérapie goLITE à des températures inférieures à 0°C (32°F) ou supérieures à 35°C (95°F). Les piles peuvent surchauffer; causer un incendie ou éclater. Si vous mettez l'appareil et la pile interne aux rebuts, faites-le de manière appropriée.
- L'utilisateur de la lampe de luminothérapie goLITE doit tenir compte de la compatibilité électromagnétique (CEM) et de l'incidence des communications RF mobiles et portables sur l'appareil. La lampe de luminothérapie goLITE doit être mise en service conformément aux renseignements en matière d'EMC fournis à la fin du présent manuel.
- Évitez de faire fonctionner cet appareil près des sources de chaleur; comme les radiateurs, les registres de chaleur et autres appareils de chauffage.

## 32 FRANÇAIS (CANADA)

- Ne jamais utiliser de fiche ou de cordon électrique usés ou endommagés, qui risquent de causer des décharges électriques, des brûlures ou des incendies.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation c.a.-c.c. (KSAD0950120W1UV-1) que nous vous fournissons. L'utilisation de blocs d'alimentation autres que ceux spécifiés et fournis par Philips pourrait causer une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité de la lampe de luminothérapie goLITE.
- Évitez de placer de lourds objets sur le cordon d'alimentation ou sur l'appareil.
- Lorsque vous débranchez l'appareil, saisissez directement le bloc d'alimentation afin d'éviter d'endommager le cordon. Ne jamais tirer sur le cordon électrique pour débrancher le bloc de la prise de courant.
- Si l'appareil est endommagé de quelque façon ou s'il ne fonctionne pas, il ne faut pas l'utiliser. Veuillez demander de l'aide en appelant au 1-866-832-4361.
- Aucune des pièces de la lampe de luminothérapie goLITE n'a besoin d'entretien par l'utilisateur. Toute modification de cet appareil est interdite.

### CONSERVEZ CES CONSIGNES

**REMARQUE IMPORTANTE :** La fiche d'alimentation électrique contient un transformateur. Évitez de sectionner cette fiche pour la remplacer par une autre qui pourrait créer une situation dangereuse.

### Contre-indications

Il peut arriver que la lampe de luminothérapie goLITE ne soit pas appropriée pour les personnes prenant des médicaments photosensibilisants, qui ont subi une chirurgie pour une cataracte ou qui ont une maladie oculaire préexistante, ou qui sont maniacodépressives.

### Merci d'avoir acheté la lampe de luminothérapie goLITE.

- Pour profiter pleinement du soutien technique offert par Philips, enregistrez votre lampe de luminothérapie goLITE à l'adresse [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).
- Renseignez-vous sur la lampe de luminothérapie goLITE à l'adresse [www.philips.com/golite](http://www.philips.com/golite)

### Sécurité et conformité

- Cet appareil respecte les normes de sécurité des appareils médicaux ANSI AAMI ES60601-1:2005 et CAN/CSA-C22.2 n° 60601-1:2008.
- Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles; (2) l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

### Clé des symboles

Les symboles ci-dessous peuvent se retrouver sur l'appareil :

Description des symboles	
	Consultez les consignes d'utilisation ci-jointes
	Alimentation c.c.
	Polarité des prises c.c
	Numéro de série
HF3332 HF3331	Numéro de modèle
	Conformité aux normes de sécurité TUV pour l'Amérique du Nord
	Conforme aux directives de recyclage en matière de déchets d'équipements électrique et électronique (DEEE) et concernant les restrictions quant à l'utilisation de certaines matières dangereuses dans les équipements électrique et électronique.
	Blason de Philips
	Aux États-Unis, fabriquée pour : Philips Consumer Lifestyle, une division de Philips Electronics North America Corporation, 1600 Summer Street – 5th Floor, Stamford, CT 06905-5125. Au Canada, importée pour : Philips Electronics LTD, 281 Hillmount Road, Markham, Ontario L6C 2S3
	Date de fabrication

## 34 FRANÇAIS (CANADA)

### Introduction

#### Utilisation prévue

La lampe de luminothérapie goLITE a été conçue pour aider les gens à se sentir plus énergiques et pour les soulager en cas de dépression saisonnière. (Ni le TAS, ni la dépression hivernale). Si vous éprouvez de fortes variations d'humeur ou si vous souffrez de dépression, assurez-vous de consulter un médecin et n'utilisez pas cet appareil à des fins d'autotraitement. Ce produit n'a pas été approuvé par la FDA pour le traitement des troubles affectifs saisonniers (TAS).

#### Lumière et santé

L'organisme humain utilise des signes lumineux, comme ceux du soleil, pour chronométrer certaines fonctions. L'exposition à la lumière peut tonifier l'humeur et accroître l'énergie.

La lumière a des effets directs sur notre vivacité et notre énergie; la lumière peut améliorer notre rendement. La thérapie au moyen de la lumière brillante est également utilisée avec succès pour stabiliser l'humeur, spécialement pour contrer la dépression saisonnière.

Dans les pays où les hivers sont longs, de nombreuses personnes se sentent moins énergiques et de moins bonne humeur à cause du manque de lumière. Ces symptômes font référence à ce qu'on appelle la dépression saisonnière. Ils apparaissent habituellement à l'automne et peuvent durer plusieurs semaines. L'exposition à des sources de lumière brillante peut soulager ces symptômes et ramener l'humeur estivale et le niveau d'énergie de l'été.

Nous connaissons bien la lumière bleue des ciels d'été. Nous ne jouissons pas d'autant de lumière à l'automne et en hiver et la lumière de nos intérieurs n'émet pas assez de cette couleur essentielle. La lampe de luminothérapie goLITE contribue à fournir la longueur d'onde, la couleur et l'intensité de la lumière que nous voyons en été.

### Description générale (Fig. 1)

- A Panneau DEL
- B Prise de courant pour la fiche électrique de l'appareil
- C Écran tactile interactif
- 1 Bouton d'alarme en mode tactile

- 2 Indicateur de sonnerie de l'alarme
  - 3 Témoin lumineux de l'alarme
  - 4 Indicateur de la minuterie
  - 5 Temps d'horloge
  - 6 Indicateur du mode démo
  - 7 Indicateur de charge
  - 8 Bouton Plus (+) en mode tactile
  - 9 Bouton de la minuterie en mode tactile
  - 10 Compte à rebours de la minuterie/Temps d'alarme
  - 11 Indicateur d'intensité
  - 12 Bouton Moins (-) en mode tactile
  - D Petite fiche
  - E Bloc d'alimentation
  - F Support
  - G Bouton de réarmement
  - H Cavité où se loge le support
  - I Couvercle de la pile rechargeable intégrée
  - J Bouton de marche/arrêt
- Non illustrée : sac

### Préparation à l'emploi

Il est important que vous connaissiez la durée et la fréquence d'utilisation de votre lampe de luminothérapie goLITE de Philips. Cette information peut faire toute la différence entre une réaction fructueuse à la lumière et une absence totale de réaction. Consultez notre site [www.lighttherapy.com](http://www.lighttherapy.com) pour obtenir une évaluation gratuite et un calendrier de thérapie lumineuse personnalisé.

### Quand faut-il utiliser la lampe de luminothérapie goLITE

Le fait de savoir à quel moment utiliser la lampe de luminothérapie goLITE peut faire la différence entre obtenir des résultats bénéfiques en quelques jours au lieu de quelques semaines ou même une absence totale de résultats. Suivez ces consignes afin de comprendre de quelle façon la lumière peut stabiliser votre humeur et accroître votre énergie et

## 36 FRANÇAIS (CANADA)

à quel moment utiliser la lampe de luminothérapie goLITE pour obtenir les meilleurs résultats.

### **Durée et intensité**

La plupart des gens obtiennent des résultats bénéfiques en utilisant l'appareil de 15 à 45 minutes chaque jour. Vous pouvez commencer à utiliser la lampe de luminothérapie goLITE à 50% de son intensité et augmenter l'intensité de la lumière si vous ne ressentez aucun effet après une semaine.

### **Heurer**

L'utilisation de la lampe de luminothérapie goLITE en tout temps de la journée a une incidence directe sur votre vivacité. Vous pouvez utiliser la lampe de luminothérapie goLITE comme bain de lumière à tout moment de la journée pendant les périodes de dépression saisonnière. Le meilleur temps est le matin. Évitez d'utiliser l'appareil tard en soirée. Si vous l'utilisez deux heures avant de vous coucher, cela pourrait déranger votre sommeil.

- Si vous avez de la difficulté à vous lever chaque jour lorsque sonne le réveil-matin ou si vous vous rendormez aussitôt, vous avez besoin de lumière le matin. Utilisez la lampe de luminothérapie goLITE pendant la première heure ou les deux premières heures après le lever.
- Si vous avez de la difficulté à rester éveillé tard le soir et que vous vous réveillez trop tôt le matin, vous avez besoin de lumière le soir. Utilisez la lampe de luminothérapie goLITE avant de vous sentir somnolent.
- Si vous n'avez aucun problème le matin ou le soir, mais que vous vous sentez habituellement fatigué pendant la journée, le moment où vous devez utiliser la lampe de luminothérapie goLITE n'a pas d'importance. Vous pouvez l'utiliser le matin ou en mi-journée. Par exemple, le matin au lever, utilisez-le pendant 15 ou 30 minutes, ou le soir pour une durée équivalente. Pour le traitement en soirée, placez l'appareil un peu plus loin de vous. Évitez d'utiliser la lampe de luminothérapie goLITE moins de deux heures avant l'heure prévue de votre coucher, sans quoi vous pourriez avoir de la difficulté à vous endormir.

## Charge de la pile

*Remarque : Vous pouvez vous servir de l'appareil pendant la charge de la pile.*

La lampe de luminothérapie goLITE est munie d'un bloc d'alimentation de 9,5 V c.a./c.c. qui fonctionne sous une tension de 100 à 240 volts, ce qui permet de l'utiliser partout dans le monde. Le bloc d'alimentation est muni d'un jeu de prises interchangeables qui conviennent à la plupart des prises de courant murales dans le monde (modèle HF3331 seulement).

- 1** Brancher le bloc d'alimentation dans la prise de courant murale.
- 2** Insérer la fiche de l'appareil dans la prise de l'appareil (Fig. 2).
  - ▮ Seules les données générales de la charge sont visibles.
  - ▮ À mesure que la pile se charge, les quatre barres de l'indicateur de charge commencent à clignoter une à une à mesure que la charge augmente.
  - ▮ Lorsque la pile est complètement chargée, l'indicateur de charge cesse de clignoter.

*Remarque : Chargez la pile de l'appareil au moins huit heures avant de l'utiliser pour la première fois. La charge de la pile prend normalement de trois à quatre heures.*

*Remarque : Lorsque la pile est complètement chargée, elle contient assez d'énergie pour trois ou cinq traitements.*

## Installation

- 1** Retirez le support de la cavité où il est logé (Fig. 3).
- 2** Insérez l'extrémité biseautée du support dans la perforation au dos de l'appareil. Des aimants tiennent le support en place (Fig. 4).
- 3** Placez la lampe goLITE à une distance de 50 à 75 cm (de 20 à 30 po) de vos yeux, de manière à ce que la lumière éclaire votre visage de côté (Fig. 5).
  - En utilisant votre lampe de luminothérapie goLITE vous pouvez lire, manger, travailler à l'ordinateur, regarder la télé et faire de l'exercice physique.

## 38 FRANÇAIS (CANADA)

- Pour obtenir de meilleurs résultats, placez l'appareil au niveau de votre ventre (région de l'estomac), p. ex., placez-le sur la table à laquelle vous êtes assis.

*Remarque : Vos yeux ne doivent pas fixer la lumière du panneau DEL. Il suffit que la lumière bleue atteigne vos yeux indirectement, de côté.*

- Utilisez votre lampe de luminothérapie goLITE dans une pièce bien éclairée, de façon à réduire la fatigue des yeux.

### Réglage de l'horloge

---

- 1** Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil (Fig. 6).
  - ▮ L'écran tactile s'allume.
- 2** Appuyez simultanément pendant 2 secondes sur le bouton d'alarme et sur le bouton de la minuterie (Fig. 7).
  - ▮ Le temps d'horloge commence à clignoter sur l'écran tactile (Fig. 8).
- 3** Réglez le temps d'horloge à l'aide des boutons Plus ou Moins. Si vous maintenez la pression sur le bouton, le temps avance ou recule rapidement (Fig. 9).
- 4** Pour passer de midi (12 h) à minuit (0 h), appuyez simultanément pendant 2 secondes sur le bouton de la minuterie et le bouton Moins.
- 5** Appuyez sur le bouton d'alarme ou sur le bouton de la minuterie pendant 10 secondes pour quitter le mode de mise à l'heure.

### Réglage de la minuterie

---

Vous pouvez utiliser la minuterie pour déterminer la durée de l'éclairage.

- 1** Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil (Fig. 6).
  - ▮ L'écran tactile s'allume.
- 2** Appuyez sur le bouton de la minuterie (Fig. 10).
  - ▮ L'indicateur de minuterie en marche et le compte à rebours du temps de la minuterie commencent à clignoter (Fig. 11).

**3** Appuyez sur le bouton Plus ou sur le bouton Moins pour régler la durée du traitement. Si vous maintenez la pression sur le bouton, le temps de la durée augmente ou diminue rapidement (Fig. 9).

Vous pouvez établir la durée de une (1) à 60 minutes.

- ▶ La durée de traitement est conservée en mémoire.
- ▶ L'indicateur de minuterie en marche et le compte à rebours du temps de la minuterie arrêtent de clignoter.

*Remarque : Lorsque vous allumez l'appareil, la minuterie fait le compte à rebours de la durée établie. Lorsque le compte à rebours est terminé, le panneau DEL s'éteint automatiquement.*

### Mode démo

Le mode démo sert à faire la démonstration de la lampe de luminothérapie goLITE dans les magasins. Lorsque l'appareil est en mode démo, les clients en magasin peuvent :

- régler l'intensité de la lumière;
- allumer et éteindre l'appareil;
- régler l'alarme;
- régler la durée de l'éclairage.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant 3 minutes, il reprend les réglages par défaut du mode démo.

Pour mettre l'appareil en mode démo :

**1** Assurez-vous que l'appareil est fermé.

*Remarque : Pour fermer l'appareil, appuyez sur le bouton de marche/arrêt et maintenez la pression pendant 2 secondes.*

**2** Branchez le bloc alimentation dans la prise murale et branchez la fiche de l'appareil dans la prise de l'appareil.

**3** Appuyez sur le bouton de marche/arrêt et maintenez la pression pendant 10 secondes (Fig. 6).

- ▶ L'appareil s'allume et le mot « DÉMO » apparaît sur l'écran.
- ▶ Le panneau DEL donne une intensité lumineuse de 25%.
- ▶ L'écran affiche une durée de compte à rebours de 15 minutes, mais la minuterie n'effectue pas le compte à rebours. Elle commence le compte à rebours seulement lorsque la durée est réglée.

## 40 FRANÇAIS (CANADA)

- ▶ L'écran affiche le moment de l'alarme à midi (12 h) et donne l'heure normale, mais l'alarme est en mode arrêt.

*Remarque: L'appareil demeure en mode démo jusqu'à ce qu'il soit fermé.*  
Pour désactiver le mode démo, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez la pression pendant 10 secondes.

### Utilisation de l'appareil

Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage domestique auquel il est destiné, tel que décrit dans le présent manuel.

- 1** Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil (Fig. 6) .

- ▶ L'écran tactile s'allume.

*Remarque : Si vous ne touchez pas à l'écran et que vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 5 minutes lorsque l'écran est allumé et que l'appareil fonctionne avec l'alimentation de la pile, l'appareil s'éteint automatiquement pour économiser la charge de la pile.*

*Remarque : Pour fermer l'appareil, appuyez sur le bouton de marche/arrêt et maintenez la pression pendant 2 secondes.*

- 2** Appuyez brièvement sur le bouton de marche/arrêt pour allumer le panneau DEL.

- ▶ La minuterie fait le compte à rebours de la durée réglée.

*Remarque : La durée de traitement par défaut est de 15 minutes. Utilisez la minuterie pour modifier la durée de traitement (voir la rubrique « Réglage de la minuterie » au chapitre intitulé « Préparation à l'emploi »).*

- ▶ Lorsque le compte à rebours est terminé, le panneau DEL s'éteint automatiquement.

*Remarque : Si vous souhaitez éteindre le panneau DEL avant que le compte à rebours soit terminé, appuyez brièvement sur le bouton de marche/arrêt.*

- 3** Appuyez sur le bouton Plus ou le bouton Moins pour modifier l'intensité de la lumière (Fig. 9).

Vous pouvez augmenter ou diminuer l'intensité par tranches de 25%.

## Pause pendant un traitement

- 1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt ou sur le bouton Moins pour réduire l'intensité à 0%.
  - ▮ Les minutes restantes de la durée du traitement sont encore affichées à l'écran.
- 2 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour continuer le traitement ou appuyez sur n'importe quel bouton de l'écran tactile pour mettre fin au traitement.

*Remarque : Si vous faites une pause pendant que l'appareil fonctionne avec l'alimentation de la pile et que vous ne continuez pas le traitement pendant 5 minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement.*

## Réglage de l'alarme

L'alarme comprend trois modes : sonnerie seulement, lumière seulement ou les deux à la fois.

- 1 Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil (Fig. 6).
  - ▮ L'écran tactile s'allume.
- 2 Appuyez sur le bouton d'alarme (Fig. 12).
  - ▮ L'indicateur de l'alarme clignote (Fig. 13).
- 3 Appuyez sur le bouton Plus ou le bouton Moins pour passer d'un mode d'alarme à un autre : sonnerie seulement, lumière seulement ou les deux à la fois (Fig. 9).
- 4 Appuyez deux fois sur le bouton d'alarme ou attendez 10 secondes pour régler le mode voulu.
- 5 Pour régler l'heure de l'alarme, appuyez deux fois sur le bouton d'alarme.
  - ▮ L'heure de l'alarme commence à clignoter.
- 6 Appuyez sur le bouton Plus ou sur le bouton Moins pour régler l'heure voulue. Si vous maintenez la pression sur le bouton, l'heure avance ou recule rapidement.

## 42 FRANÇAIS (CANADA)

- Appuyez deux fois sur le bouton d'alarme ou attendez 10 secondes pour régler l'heure de l'alarme.

*Remarque : Le réglage du mode et de l'heure de l'alarme est conservé en mémoire tant qu'il y a de l'énergie dans la pile.*

### Pour couper la sonnerie de l'alarme

- Appuyez sur n'importe quel bouton de l'écran tactile ou sur le bouton de marche/arrêt pour couper la sonnerie de l'alarme.

### Désactivation de l'alarme

- Pour désactiver l'alarme, appuyez sur le bouton de l'alarme et maintenez la pression jusqu'à ce que l'indicateur de la sonnerie et le témoin lumineux de l'alarme disparaissent de l'écran, de même que l'heure de l'alarme.

### Nettoyage

Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau, ni dans d'autres liquides et ne le rincez pas sous le robinet.

Pour le nettoyage de l'appareil, ne jamais utiliser de tampon à récurer, de nettoyant abrasif ni de liquide décapant comme le benzine ou l'acétone.

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

Cet appareil ne comprend aucune autre pièce dont l'entretien est laissé au soin de l'utilisateur. Pour obtenir de l'aide, appelez au 1-866-832-4361.

### Entreposage

- Si vous prévoyez que l'appareil ne sera pas utilisé pour une longue période, enlevez le cordon électrique de la prise et rangez l'appareil dans un endroit sécuritaire et sec, où il ne risque pas d'être écrasé, frappé ou endommagé.
- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil au moment de l'entreposage.

### Mise aux rebuts

- Pour la mise aux rebuts de l'appareil, conformez-vous à la réglementation en vigueur.
- Vous pouvez vous renseigner auprès des organismes de recyclage régionaux ou nationaux.
- Pour obtenir de l'aide, appelez au 1-866-832-4361.

### Pour retirer la pile rechargeable et la pile bouton alcaline.

Retirer la pile rechargeable seulement lorsque vous mettez l'appareil aux rebuts. Assurez-vous que la pile est complètement déchargée lorsque vous l'enlevez.

- 1 Débranchez l'appareil de la prise et retirez la fiche de l'appareil.
- 2 Allumez le panneau DEL et laissez-le allumé jusqu'à ce qu'il s'éteigne automatiquement.
- 3 A l'aide d'un tournevis, dévissez les deux vis (Fig. 14).
- 4 Enlevez le couvercle de la pile rechargeable intégrée (Fig. 15).
- 5 Soulevez la pile rechargeable rectangulaire de couleur bleue pour la retirer de l'appareil. La pile est branchée à l'appareil au moyen d'un fil rouge et d'un fil noir fixés à une prise à l'intérieur de l'appareil (Fig. 16).
- 6 Tenez les fils et tirez sur la prise pour la retirer de l'appareil (Fig. 17).
  - ▮ La pile rechargeable est maintenant retirée de l'appareil.
- 7 Retirez la pile bouton alcaline (Fig. 18). Mettez la pile aux rebuts en vous conformant à la réglementation en vigueur.

### Aide

Pour obtenir de l'aide, appelez sans frais au 1-866-832-4361 ou consultez notre site Web :  
[www.philips.com/golite](http://www.philips.com/golite)

## 44 FRANÇAIS (CANADA)

### Garantie De Remboursement De 45 Jours

Si vous n'êtes pas pleinement satisfait de votre lampe de luminothérapie goLITE, retournez-nous le produit accompagné du reçu de la transaction d'achat et nous vous rembourserons le prix d'achat.

La lampe de luminothérapie goLITE doit être expédiée franc de port par poste assurée, l'assurance étant acquittée; l'appareil doit être accompagné du reçu de la transaction d'achat, indiquant le prix et la date de l'achat.

Nous n'assumons aucune responsabilité en cas de perte par la poste.

L'envoi de la lampe de luminothérapie goLITE doit être fait au plus tard 45 jours suivant la date d'achat, le cachet de la poste en faisant foi. Philips se réserve le droit de vérifier le prix d'achat de la lampe de luminothérapie goLITE et de limiter le montant du remboursement au prix de détail suggéré. Pour obtenir le formulaire d'autorisation de retour de la garantie de remboursement, appelez au 1-866-832-4361. Veuillez compter un délai de paiement de quatre à six semaines.

### Garantie complète de deux ans

Philips Electronics North America Corporation (USA) et Philips Electronics Ltd (CANADA) garantissent tout produit Philips neuf, modèles HF3332 et HF3331, contre tout défaut de matériaux ou de main-d'œuvre pour une période de deux ans à compter de la date d'achat et conviennent de réparer ou de remplacer le produit sans frais. REMARQUE IMPORTANTE : cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive, du manque de soin raisonnable ou de l'adjonction d'une pièce d'équipement non fournie avec le produit. PHILIPS N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Pour obtenir le service de la garantie, appelez sans frais au 1-866-832-4361.

Aux États-Unis, fabriquée pour : Philips Consumer Lifestyle, une division de Philips Electronics North America Corporation, 1600 Summer Street – 5th Floor, Stamford, CT 06905-5125

Au Canada, importée pour : Philips Electronics LTD, 281 Hillmount Road, Markham, Ontario L6C 2S3

Marques de commerce propriété du groupe Philips.  
© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V. Tous droits réservés.

### Foire aux questions

Vous trouverez sous cette rubrique, les questions les plus courantes à propos de cet appareil. Si vous ne trouvez pas la réponse à une question que vous vous posez, appelez au 1-866-832-4361 pour obtenir de l'aide.

Question	Réponse
Dois-je enlever mes lunettes lorsque j'utilise la lampe de luminothérapie goLITE?	Non, vous pouvez garder vos lunettes lorsque vous utilisez la lampe de luminothérapie goLITE. Évitez de porter des lunettes de soleil ou des verres fumés lorsque vous utilisez l'appareil; ces lunettes réduisent l'efficacité du traitement.
Cet appareil a-t-il des effets secondaires?	La lampe de luminothérapie goLITE est sécuritaire lorsqu'elle est utilisée selon les consignes. Des cas de maux de tête temporaires et des nausées ont été rapportés. On peut habituellement éviter ces effets secondaires en s'assoyant moins près de l'appareil.
Peut-on attraper un coup de soleil en utilisant la lampe de luminothérapie goLITE?	Non, la technologie utilisée dans lampe de luminothérapie goLITE élimine tout rayonnement ultraviolet.

## 46 FRANÇAIS (CANADA)

Question	Réponse
J'ai entendu dire que la lumière peut être dangereuse. La lampe de luminothérapie goLITE peut-elle endommager ma vue?	<p>La lampe de luminothérapie goLITE émet des niveaux sécuritaires de lumière bleue, selon les normes actuelles. Cependant, si vous êtes atteint d'une maladie oculaire ou s'il y a des antécédents de maladie oculaire dans votre famille, consultez votre ophtalmologiste avant d'utiliser la lampe de luminothérapie goLITE. Si vous avez des problèmes oculaires temporaires, attendez que ces problèmes se soient résorbés avant d'utiliser la lampe de luminothérapie goLITE.</p> <p>La lampe de luminothérapie goLITE est sécuritaire lorsqu'elle est utilisée selon les consignes. L'appareil est exempt de tout risque de rayonnement ultraviolet pour l'œil; il produit une lumière diffuse et sécuritaire. L'appareil a subi des tests de sécurité oculaire.</p> <p>Comme dans le cas de toute source de lumière brillante, évitez de fixer cette lumière trop longtemps. Les effets bénéfiques se font sentir lorsque les photorécepteurs des yeux sont stimulés. Étant donné que ces photorécepteurs sont situés à la périphérie de l'œil, vous obtenez un meilleur résultat si vous placez l'appareil légèrement à angle avec le visage.</p>
Devais-je utiliser lampe de luminothérapie goLITE chaque jour?	<p>Vous pouvez utiliser la lampe de luminothérapie goLITE chaque jour, particulièrement pendant les mois d'hiver. Beaucoup de gens considèrent qu'ils n'ont pas besoin de cette lumière pendant l'été. D'autres utilisent l'appareil à longueur d'année parce qu'ils sont la plupart du temps à l'intérieur et qu'ils n'obtiennent pas le genre de signaux lumineux qui peuvent tonifier leur humeur et accroître leur énergie.</p>

Question	Réponse
Cette lumière peut-elle causer des dommages corporels aux enfants ou aux animaux de compagnie?	Non. Il est sécuritaire d'utiliser cet appareil d'éclairage près des enfants et des animaux de compagnie. Toutefois, ne laissez pas les enfants s'amuser avec l'appareil.
Puis-je utiliser la lampe de luminothérapie goLITE plus d'une fois par jour?	Pour la plupart des gens, il est suffisant d'utiliser l'appareil une fois par jour. Souvenez-vous que vous pourriez avoir de la difficulté à vous endormir si vous utilisez l'appareil trop tard en soirée.
Combien de temps peuvent durer les diodes	Si vous utilisez l'appareil pendant 30 minutes chaque jour pendant l'année, les diodes électroluminescentes peuvent durer plus de 50 ans.
Qu'arrive-t-il si une ou plusieurs diodes	Dans l'éventualité peu probable qu'une ou deux des diodes électroluminescentes cessent de fonctionner, vous pouvez continuer d'utiliser la lampe de luminothérapie goLITE normalement, car son efficacité demeure intacte. Cependant, si de nombreuses diodes électroluminescentes cessent de fonctionner, appelez au 1-866-832-4361 pour obtenir de l'aide.
Que signifie « DÉMO » sur l'écran d'affichage?	Lorsque la mention « DÉMO » est affichée, l'appareil est en mode démo. Ce mode est utilisé pour faire des démonstrations de la lampe de luminothérapie goLITE dans les magasins. Pour désactiver ce mode, appuyez sur le bouton de marche/arrêt et maintenez la pression pendant 10 secondes lorsque l'appareil est éteint. La lampe de luminothérapie goLITE s'allume alors et le mot « DÉMO » disparaît de l'écran d'affichage.

## 48 FRANÇAIS (CANADA)

Question	Réponse
Comment utiliser le bouton de réarmement?	Le bouton de réarmement est situé au dos de l'appareil dans la cavité où se loge le support. Si votre lampe de luminothérapie goLITE se verrouille ou ne fonctionne pas normalement, réarmez l'appareil en insérant l'extrémité d'un trombone dans le trou du bouton de réarmement. Cela aura pour effet de réarmer l'appareil et d'effacer la mémoire.

### Caractéristiques

#### Modèles

**HF3332 HF3331**

#### Électrique

Tension nominale de l'appareil (V c.a.) 100 - 240

Tension nominale du bloc d'alimentation (V c.c.) 9,5

Fréquence nominale (en Hz) 50/60

Alimentation nominale du bloc d'alimentation (en ampères) 1,2

Consommation électrique de l'appareil (en ampères) 1,1

Consommation électrique du bloc d'alimentation (en ampères) 0,4

#### Classification CEI 60601-1

- Catégorie d'isolement II

- Infiltration d'eau IPX0

<b>Modèles</b>		<b>HF3332 HF3331</b>
- Mode d'opération		Continu
<b>Type de pile rechargeable</b>		
Deux blocs-piles au lithium-ion (Numéro de la pièce: 4222 018 5787.1)		7,4 V, 850 mAh
Conformité aux modèles		CEI 62133 et UL 2054
<b>Environnement d'exploitation</b>		
Température		de 0°C (32°F) à + 35°C (+ 95°F)
Humidité relative		de 15% à 90% (sans condensation)
<b>Conditions d'entreposage</b>		
Température		de - 20°C (- 4°F) à + 50°C (+ 122°F)
Humidité relative		de 15% à 90% (sans condensation)
<b>Caractéristiques physiques</b>		
Dimensions		14 x 14 x 2,5 cm (5,5 x 5,5 x 0,98 po)
Poids		0,4 kg (moins de 14 oz)

Schéma de câblage, liste des composantes et autres descriptions techniques, disponibles sur demande.

Comme utilisateur de cet appareil, vous devez prendre des mesures pour prévenir toute interférence électromagnétique ou autres types d'interférence entre cet appareil et d'autres appareils.

Longueur d'onde de crête : 468 nm +/- 8 nm  
 Bande passante à mi-crête : 20 nm  
 Éclairement énergétique type (intensité à 100%) :  
 300 microwatts au cm<sup>2</sup> +/- 10% à 50 cm

**Information en matière de CEM**

La lampe de luminothérapie goLITE ne doit pas être utilisée près d'un autre équipement ni être empilée avec d'autres équipements. S'il est nécessaire de l'utiliser près d'un autre équipement ou de l'empiler avec d'autre équipement, la lampe de luminothérapie goLITE devrait faire l'objet d'une surveillance afin de vérifier si elle fonctionne normalement dans le contexte où elle est utilisée.

**CONSEILS ET DÉCLARATION DU FABRICANT —**

**ÉMISSIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES :** la lampe de luminothérapie goLITE est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. L'utilisateur doit s'assurer que l'appareil est utilisé dans ledit environnement.

<b>TEST D'ÉMISSIONS</b>	<b>CONFORMITÉ</b>	<b>ENVIRONNEMENT ÉLECTROMAGNÉTIQUE - CONSEILS</b>
Émissions de RF CISPR 11	Groupe 1	La lampe de luminothérapie goLITE n'utilise l'énergie de RF que pour ses fonctions internes. C'est pourquoi, ses émissions de RF sont très faibles et elles ont peu de chance de causer quelque interférence sur l'équipement électronique adjacent.
Émissions de RF CISPR 11	Catégorie B	La lampe de luminothérapie goLITE peut être utilisée dans tous les établissements, y compris les établissements à usage domestique ainsi que les édifices directement branchés au réseau public d'alimentation électrique à basse tension qui alimente les édifices utilisés à des fins domestiques.
Émissions harmoniques CEI 61000-3-2	Catégorie A	
Variations de tension/Émissions de scintillement CEI 61000-3-3	Conforme	

CONSEILS ET DÉCLARATION DU FABRICANT —  
 IMMUNITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE : la lampe de luminothérapie goLITE est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de la lampe de luminothérapie goLITE doivent s'assurer que l'appareil est utilisé dans ledit environnement.

TEST D'IMMUNITÉ	TEST CEO 60601 NIVEAU	NIVEAU DE CONFORMITÉ	ENVIRONNEMENT ÉLECTROMAGNÉTIQUE - CONSEILS
Décharge électrostatique (DES) CEI 61000-4-2	$\pm (2, 4, 6)$ kV, contact $\pm (2,4,8)$ kV, air	$\pm (2, 4, 6)$ kV, contact $\pm (2,4,8)$ kV, air	Les planchers devraient être en bois, en béton ou en tuiles de céramique. Si le revêtement des planchers est en matériaux synthétiques, l'humidité relative devrait être d'au moins 30%.
Transitoires électriques rapides en sables CEI 61000-4-4	$\pm 2$ kV pour les lignes d'alimentation électrique $\pm 1$ kV pour les lignes d'entrée-sortie	$\pm 2$ kV pour les lignes d'alimentation électrique $\pm 1$ kV pour les lignes d'entrée-sortie	La qualité de l'alimentation du secteur devrait être celle d'un édifice commercial typique ou d'un environnement hospitalier.
Surtension CEI 61000-4-5	$\pm 1$ kV en mode différentiel $\pm 2$ kV en mode commun	$\pm 1$ kV en mode différentiel $\pm 2$ kV en mode commun	La qualité de l'alimentation du secteur devrait être celle d'un édifice commercial typique ou d'un environnement hospitalier.

## 52 FRANÇAIS (CANADA)

TEST D'IMMUNITÉ	TEST CEO 60601 NIVEAU	NIVEAU DE CONFORMITÉ	ENVIRONNEMENT ÉLECTROMAGNÉTIQUE - CONSEILS
<p>Baisses de tension, brèves interruptions et variations de tension sur les lignes d'entrée de l'alimentation électrique CEI 61000-4-11</p>	<p>&lt; 5% – tension nominale (&gt; 95% de baisse de tension nominale, pour 0,5 cycle 40% – tension nominale (60% de baisse de tension nominale, pour 5 cycles 70% – tension nominale (30% de baisse de tension nominale) pour 25 cycles &lt; 5% – tension nominale (&gt; 95% de baisse de tension nominale, pour 5 secondes</p>	<p>&lt; 5% – tension nominale (&gt; 95% de baisse de tension nominale, pour 0,5 cycle 40% – tension nominale (60% de baisse de tension nominale, pour 5 cycles 70% – tension nominale (30% de baisse de tension nominale) pour 25 cycles &lt; 5% – tension nominale (&gt; 95% de baisse de tension nominale, pour 5 secondes</p>	<p>La qualité de l'alimentation du secteur devrait être celle d'un édifice commercial typique ou d'un environnement hospitalier. Si l'utilisateur de la lampe de luminothérapie goLITE exige la continuation des opérations durant les interruptions d'alimentation du secteur, il est recommandé de brancher l'appareil à une source d'alimentation sans coupure ou à une pile.</p>
<p>Champ magnétique de la fréquence de régime (50/60 Hz) CEI 61000-4-8</p>	<p>3 A/m (ampères/mètre)</p>	<p>3 A/m (ampères/mètre)</p>	<p>Le champ magnétique de la fréquence de régime devrait être aux niveaux caractéristiques d'un emplacement typique dans un édifice commercial typique ou un environnement hospitalier.</p>
<p>REMARQUE : U<sub>i</sub> désigne la tension c.a. du secteur avant l'application du niveau de test.</p>			

CONSEILS ET DÉCLARATION DU FABRICANT —  
 IMMUNITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE : la lampe de luminothérapie goLITE est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de la lampe de luminothérapie goLITE doivent s'assurer que l'appareil est utilisé dans ledit environnement.

IMMUNITÉ TEST	CEI 60601 NIVEAU DE TEST	CONFORMITÉ NIVEAU	ENVIRONNEMENT ÉLECTROMAGNÉTIQUE - CONSEILS
Puissance RF par conduction CEI 61000-4-6  Puissance RF rayonnée CEI 61000-4-3	3 V eff. 150 kHz à 80 MHz  3 V/m (volts/mètre) 80 MHz à 2,5 GHz	3 V  3 V/m (volts/mètre)	L'équipement de communication RF mobile et portable ne doit pas être utilisé à plus courte distance de la lampe de luminothérapie goLITE, y compris les câbles, que la distance recommandée, calculée d'après l'équation applicable à la fréquence du transmetteur.  <b>Distance recommandée :</b> $d = 1,2 \sqrt{P}$  $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 2,3 \sqrt{P}$  « P » étant le régime de puissance maximale du transmetteur en watts (W) selon le fabricant du transmetteur et « d », la distance recommandée en mètres (m).  L'intensité de champ des transmetteurs RF fixes, déterminée par une étude électromagnétique des lieux <sup>a</sup> , devrait être inférieure au niveau de conformité de chaque bande de fréquence <sup>b</sup> .  Des interférences peuvent se produire à proximité d'équipement marqué des symboles suivants : 

## 54 FRANÇAIS (CANADA)

IMMUNITÉ TEST	CEI 60601 NIVEAU DE TEST	CONFORMITÉ NIVEAU	ENVIRONNEMENT ÉLECTROMAGNÉTIQUE - CONSEILS
<p><b>REMARQUE 1:</b> à 80 MHz et 800 MHz, la bande de fréquence la plus élevée s'applique.</p> <p><b>REMARQUE 2:</b> ces consignes ne s'appliquent pas nécessairement à toutes les situations. La propagation électromagnétique est influencée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.</p> <p><b>a:</b> l'intensité des champs des transmetteurs fixes, comme les stations de base des téléphones sans fil (téléphones cellulaires, téléphones mobiles) et les installations radio mobile, radio-amateur, la diffusion d'émissions radio AM et MF et d'émissions de télévision, ne peut être prévue avec exactitude en théorie. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux transmetteurs RF fixes, une étude électromagnétique de site devrait être envisagée. Si l'intensité de champ mesurée à l'emplacement où est utilisé la lampe de luminothérapie goLITE est supérieure au niveau de RF conforme mentionné ci-dessus, la lampe goLITE devrait faire l'objet d'une surveillance afin de vérifier si elle fonctionne normalement. Si on se rend compte que l'appareil ne fonctionne pas normalement, d'autres mesures pourraient s'avérer nécessaires, comme la réorientation ou la délocalisation de l'appareil.</p> <p><b>b:</b> sur la bande de fréquence de 150 kHz à 80 MHz, l'intensité du champ devrait être inférieure à 3 V/m.</p>			

DISTANCES RECOMMANDÉES ENTRE LA LAMPE DE LUMINOTHÉRAPIE goLITE ET UN ÉQUIPEMENT DE COMMUNICATION RF MOBILE OU PORTABLE : la lampe de luminothérapie goLITE est conçue pour être utilisée dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations de RF sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de la lampe de luminothérapie goLITE peuvent aider à empêcher les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre la lampe goLITE et un équipement de communication RF mobile ou portable (transmetteurs), tel que recommandé ci-dessous, selon la puissance maximale de sortie de l'équipement de communication.

PUISSANCE DE SORTIE NOMINALE MAXIMALE DU TRANSMETTEUR (W)	DISTANCE RECOMMANDÉE SELON LA FRÉQUENCE DU TRANSMETTEUR (EN MÈTRES)		
	150 kHz à 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz à 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz à 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

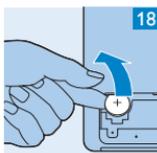
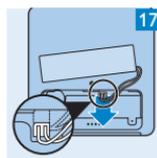
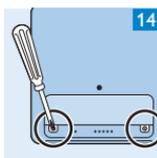
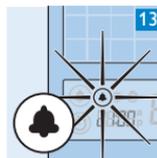
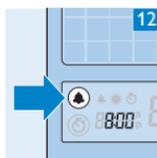
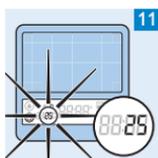
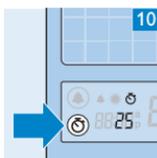
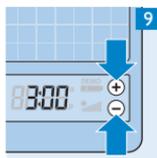
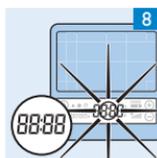
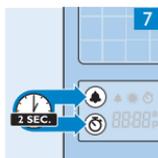
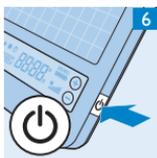
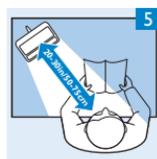
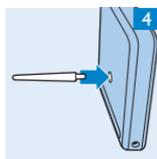
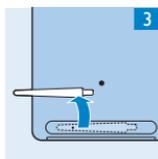
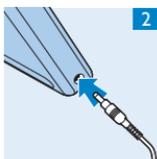
Pour les transmetteurs classés à un maximum de puissance de sortie et qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, la distance recommandée  $d$  en mètres (m) peut être estimée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence du transmetteur, « P » étant le régime de puissance maximale du transmetteur en watts (W) selon le fabricant du transmetteur.

**REMARQUE 1 :** à 80 MHz et 800 MHz, il faut appliquer la distance recommandée pour la bande de fréquence la plus élevée.

**REMARQUE 2 :** ces consignes ne s'appliquent pas nécessairement à toutes les situations. La propagation électromagnétique est influencée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.











[www.philips.com](http://www.philips.com)



4222.002.7504.1

